

**Italien-Bologna: Bortforsling av biologiskt avfall**

OJ S 135/2015 16/07/2015

Meddelande om upphandling

Tjänster

Direktiv 2004/18/EG

Avsnitt I: Upphandlande myndighet

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia-Romagna

Postadress: Via Po 5

Ort: Bologna

Postnummer: 40139

Land: Italien

Kontaktperson: Area Acquisizione Beni e Servizi

E-post: [acquisti@cert.arpa.emr.it](mailto:acquisti@cert.arpa.emr.it)

Telefon: +39 0516223811

Fax: +39 051541026

**Internetadress(er):**Upphandlande myndighet: <http://www.arpa.emr.it>Upphandlarprofil: [http://www.arpa.emr.it/bandi\\_di\\_gara](http://www.arpa.emr.it/bandi_di_gara)**Ytterligare upplysningar kan erhållas från:**

ovannämnda adress

**Förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar (inklusive dokument för en konkurrenspräglad dialog eller ett dynamiskt inköpssystem) kan erhållas från:**

ovannämnda adress

**Anbud eller anbudsansökningar ska skickas:** ovannämnda adress**I.2. Typ av upphandlande myndighet**

Regionalt eller lokalt organ

**I.3. Huvudsaklig verksamhet**

Miljö

**I.4. Tilldelning på andra upphandlande myndigheters vägnar**

Den upphandlande myndigheten handlar på andra upphandlande myndigheters vägnar: nej

**Avsnitt II: Upphandlingens föremål**

---

**II.1. Beskrivning****II.1.1. Den upphandlande myndighetens benämning på upphandlingen**

Servizio di raccolta e conferimento ad impianti di smaltimento di rifiuti speciali.

**II.1.2. Typ av kontrakt och plats för utförande eller leverans**

Tjänster

Tjänstekategori: nr 16: Avlopps- och renhållningstjänster, sanering och liknande tjänster

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Regione Emilia-Romagna.

Nuts-kod ITD5 Emilia-Romagna

**II.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

---

Meddelandet omfattar ett offentligt kontrakt

#### **II.1.4. Information om ramavtal**

#### **II.1.5. Kort beskrivning av upphandlingen eller inköpet/inköpen**

Servizio di raccolta e conferimento ad impianti di smaltimento di rifiuti speciali sanitari pericolosi a rischio infettivo e di rifiuti speciali pericolosi e non pericolosi di prevalente natura chimica prodotti dai laboratori Arpa Emilia-Romagna.

#### **II.1.6. Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

90524300 Bortforsling av biologiskt avfall, 90524400 Insamling, transport och hantering av sjukhusavfall

#### **II.1.7. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

#### **II.1.8. Delar**

Kontraktet är uppdelat i flera delar: ja  
Anbud får lämnas för en eller flera delar

#### **II.1.9. Information om alternativa anbud**

Alternativa anbud accepteras: nej

### **II.2. Upphandlingens omfattning**

#### **II.2.1. Total mängd eller omfattning**

Valore complessivo dell'appalto 300 000 EUR.  
Uppskattat värde, exkl. moms: 300 000 EUR

#### **II.2.2. Information om optioner**

Option: nej

#### **II.2.3. Information om förlängning**

Detta kontrakt kan förlängas: nej

### **II.3. Kontraktets löptid eller tidsram för slutförande**

Antal månader: 36 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

Information om delar

Del nr: 1

Benämning: Servizio di raccolta e conferimento ad impianti di smaltimento di rifiuti speciali sanitari pericolosi a rischio infettivo e di rifiuti speciali sanitari pericolosi a rischio infettivo prodotti dai laboratori di Arpa Emilia-Romagna

#### **1) Kort beskrivning**

#### **2) Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

90524300 Bortforsling av biologiskt avfall

#### **3) Mängd eller omfattning**

50000.

#### **4) Avvikelse från planerad löptid för kontrakt eller annat start-/slutdatum**

Antal månader: 36 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

#### **5) Kompletterande information om delar**

CIG: 62835315D0.

Del nr: 2

Benämning: Servizio di raccolta e conferimento ad impianti di smaltimento di rifiuti speciali sanitari pericolosi e non pericolosi di prevalente natura chimica prodotti dai laboratori di Arpa Emilia-Romagna

**1) Kort beskrivning**

**2) Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

90524400 Insamling, transport och hantering av sjukhusavfall

**3) Mängd eller omfattning**

250000.

**4) Avvikelse från planerad löptid för kontrakt eller annat start-/slutdatum**

Antal månader: 36 (fr.o.m. tilldelningen av kontraktet)

**5) Kompletterande information om delar**

CIG: 6283552724 Per partecipare al presente lotto deve essere versato all'ANAC il contributo di 20 EUR.

---

**Avsnitt III: Juridisk, ekonomisk, finansiell och teknisk information**

**III.1. Villkor för kontraktet**

**III.1.1. Begärda säkerheter och garantier**

Cauzione provvisoria e definitiva come da disciplinare di gara.

**III.1.2. Huvudvillkor för finansiering och betalning och/eller hänvisning till de föreskrifter där dessa framgår**

Bilancio Arpa ER.

**III.1.3. Rättslig form som den grupp ekonomiska aktörer som tilldelas kontraktet ska anta**

Come da disciplinare di gara.

**III.1.4. Villkor för fullgörande av kontrakt**

Fullgörandet av kontraktet är förbundet med särskilda villkor: nej

**III.2. Villkor för deltagande**

**III.2.1. Behörighet att utöva yrkesverksamheten i fråga, inklusive krav på registrering i yrkes- eller handelsregister**

En förteckning över och kortfattad beskrivning av kraven: Ciascun concorrente deve soddisfare, le seguenti condizioni:

1) Iscrizione per attività inerenti i presenti servizi nel registro delle imprese o in uno dei registri professionali o commerciali dello stato di residenza se si tratta di uno stato UE in conformità con quanto previsto dall'art. 39 del D.Lgs. 163/2006.

2) La non sussistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/2006.

3) iscrizione all'albo nazionale dei gestori ambientali previsto dal D.Lgs. 152/2006 per le categorie 4 «raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi prodotti da terzi» e 5 «raccolta e trasporto di rifiuti pericolosi».

**III.2.2. Ekonomisk och finansiell kapacitet**

Eventuella minimistandardnivåer: Due idonee referenze bancarie.

**III.2.3. Teknisk kunskap och yrkeskunskap**

Eventuella minimistandardnivåer:

- a) Aver svolto, con esito positivo, nell'ultimo triennio, servizi analoghi per un importo almeno pari all' 80 % del valore di ciascun lotto per cui si concorre, tra cui almeno un contratto con un unico committente, di valore, IVA esclusa, non inferiore a 20 000 EUR per quanto riguarda il lotto 1 ed 50 000 EUR per quanto riguarda il lotto 2;
- b) Possesso di certificazione EMAS o certificazione secondo la norma UNI EN ISO 14001: 2004, avente uno scopo attinente l'oggetto di gara; in alternativa il concorrente dovrà produrre una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà di aver implementato un sistema di gestione ambientale inerente il processo oggetto dell'appalto (politica ambientale, analisi ambientale iniziale, programma di miglioramento, attuazione SGA, misurazione e valutazioni, definizione delle responsabilità, sistema di documentazione).

### **III.2.4. Information om reserverade kontrakt**

#### **III.3. Särskilda villkor för tjänstekontrakt**

##### **III.3.1. Information om en viss yrkesgrupp**

Utförandet av tjänsten är förbehållet en bestämd yrkesgrupp: nej

##### **III.3.2. Personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet**

Skyldighet att ange namn och yrkeskvalifikationer för den personal som ska ansvara för utförandet av kontraktet: nej

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Typ av förfarande**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet

#### **IV.1.2. Upplýsingar om begrænsningar av antalet kandidater som inbjúds**

#### **IV.1.3. Uppgifter om minskning av antalet lösningar eller anbud under förhandlingarna eller dialogen**

### **IV.2. Tilldelningskriterier**

#### **IV.2.1. Tilldelningskriterier**

Det ekonomiskt sett mest fördelaktiga anbudet med hänsyn till Pris är inte det enda upphandlingskriteriet och alla kriterier anges endast i upphandlingsdokumenten

#### **IV.2.2. Information om elektronisk auktion**

En elektronisk auktion kommer att användas: nej

### **IV.3. Administrativ information**

#### **IV.3.1. Den upphandlande myndighetens referensnummer för ärendet**

Determinazione n. 453 del 9.7.2015.

#### **IV.3.2. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

nej

#### **IV.3.3. Villkor för att erhålla förfrågningsunderlag och kompletterande handlingar eller beskrivande handling**

Handlingarna är avgiftsbelagda: nej

#### **IV.3.4. Sista datum för mottagande av anbud eller anbudsansökningar**

16.9.2015 - 13:00

#### **IV.3.5. Uppskattat datum för avsändande av inbjudan till utvalda kandidater att lämna anbud eller delta**

#### **IV.3.6. Språk som får användas i anbud eller anbudsansökningar**

italienska.

#### **IV.3.7. Minimiperiod under vilken anbudsgivaren är bunden av sitt anbud**

Antal dagar: 180 (fr.o.m. angivet datum för mottagande av anbud)

#### **IV.3.8. Anbudsöppning**

Datum: 17.9.2015 - 10:00

Plats:

Bologna

Personer som får närvara vid öppnandet av anbuden: ja

Information om bemyndigade personer och öppningsförfarande: Un solo incaricato per ciascun concorrente munito di delega.

### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

#### **VI.1. Är detta en återkommande upphandling**

Detta är en återkommande upphandling: nej

#### **VI.2. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

#### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

Le specifiche prescrizioni riguardanti il dettaglio dei servizi, i criteri di aggiudicazione, le modalità di presentazione delle offerte, le ulteriori cause di esclusione dalla gara e le altre informazioni sono contenute nel disciplinare di gara e relativi allegati. Sopralluoghi facoltativi come al punto 1.1 del disciplinare di gara. Per partecipare al lotto n. 2, tutti i concorrenti devono versare il Contributo all'Autorità di 20 EUR come previsto al punto 1 del disciplinare di gara. L'aggiudicatario, ai sensi dell'art. 34 comma 35 L. 221/2012, entro 60 giorni dall'aggiudicazione, è tenuto al rimborso delle spese sostenute per l'assolvimento degli oneri di pubblicazione degli avvisi di gara sui quotidiani. Le spese il cui importo presunto è pubblicato sulla pagina informativa della gara, saranno esattamente quantificate a pubblicazioni effettivamente avvenute. Sarà cura dell'Agenzia comunicare all'aggiudicatario gli importi definitivi che dovranno essere versati nei termini suindicati e le modalità di versamento. Misura della sanzione per irregolarità essenziali nella presentazione della documentazione di gara, pari all'uno per mille dell'importo a base di gara. Responsabile del procedimento: dr.ssa Leonella Rossi. La documentazione ufficiale di gara è in formato elettronico firmata digitalmente e scaricabile dal sito: [www.arpa.emr.it/bandi](http://www.arpa.emr.it/bandi) di gara. Eventuali richieste di chiarimenti andranno inviate entro il 7.9.2015 ai punti di contatto sopra indicati.

#### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

##### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: TAR regione Emilia-Romagna sezione di Bologna

Postadress: Strada Maggiore 53

Ort: Bologna

Postnummer: 40125

Land: Italien

#### **VI.4.2. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning: Contro il presente bando è proponibile ricorso avanti il TAR entro 30 giorni dalla data di pubblicazione dello stesso sulla Gazzetta ufficiale della Repubblica Italiana.

#### **VI.4.3. Organ som kan lämna information om överprövning**

#### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

13.7.2015